

AA 旅游指南

最新资讯 尽在掌握

THE
AA
KEY
Guide

整装出发

名胜古迹

休闲娱乐

旅游线路

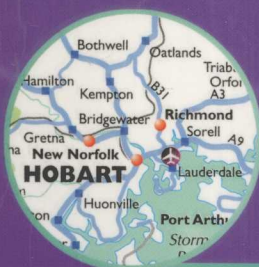
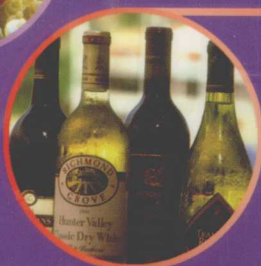
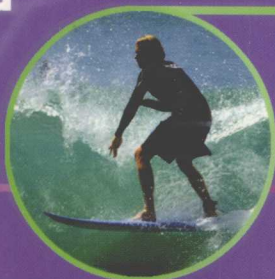
饮食住宿

旅游准备

地图

澳大利亚

Australia



青岛出版社

QINGDAO PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

澳大利亚 / 英国《AA 旅游指南》编辑部编; 刘坤, 李思, 谈谷雨译.
——青岛: 青岛出版社, 2009.04

(AA 旅游指南)

ISBN 978-7-5436-5270-5

I . 澳 … II . ①英 … ②刘 … ③李 … ⑤谈… III . 旅游指南 - 澳大利亚 IV . K961.19

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 026439 号

© Automobile Association Developments Limited 2004
Reprinted 2008. Information verified and updated.

本书经由 AA 旅游出版公司授权出版, 未经版权所有者事先
书面许可, 不得以任何形式和方法复制或抄袭本书的任何部分。

山东省版权局著作权合同登记 图字: 15-2007-062 号

- 书 名 澳大利亚
丛 书 名 AA 旅游指南
编 者 《AA 旅游指南》编辑部
译 者 刘坤 李思 谈谷雨
出版发行 青岛出版社
社 址 青岛市徐州路 77 号 (266071)
本社网址 <http://www.qdpub.com>
邮购电话 (0532) 80998664 传 真 (0532) 85814750
封面设计 宋晓明
责任编辑 赵文生
校 对 郑晓飞 尹晓燕
制 版 青岛人印设计制版有限公司
印 刷 青岛海蓝印刷有限责任公司
出版日期 2009 年 4 月第 1 版 2009 年 4 月第 1 次印刷
开 本 16 开 (550mm × 960mm)
印 张 22.5
字 数 250 千字
书 号 ISBN 978-7-5436-5270-5
定 价 58.00 元

编校质量、盗版监督免费服务电话 8009186216

青岛版图书售出后如发现印装质量问题, 请寄回青岛出版社印刷物资处调换。

电话: (0532) 80998826

本书建议陈列类别: 旅游

AA 旅游指南

最新资讯 尽在掌握

Australia
澳大利亚

青 岛 出 版 社

QINGDAO PUBLISHING HOUSE

目 录

符号

-  地图坐标
-  地址
-  电话号码
-  营业时间
-  门票
-  公共汽车
-  火车站
-  轮渡/船
-  驾车路线
-  旅游信息中心
-  旅游线路
-  旅游指南
-  饭店
-  咖啡屋
-  商店
-  酒吧
-  洗手间
-  房间数
-  停车场
-  禁止吸烟
-  空调
-  游泳池
-  健身房
-  其他有用信息
-  购物
-  娱乐
-  夜生活
-  运动
-  活动安排
-  健美
-  儿童
-  参见
-  徒步游/团队游起点

澳洲概貌	4-10
------	------

生活在澳洲	11-22
城区与郊区	12-13
澳洲的土著文化	14-15
澳洲体育	16-17
澳洲的文化	18-19
澳洲的自然	20-22

澳洲的历史	23-34
公元前6000—公元1600：首批开拓者	24-25
1600—1860：大陆的重新发现	26-27
1825—1900：白种居民	28-29
1901—1945：即将诞生的国家	30-31
1950—2000：动荡与改变	32-33
2001：进入21世纪	34

整装出发	35-56
到达	36-39
出游	40-55
残疾游客	56

名胜古迹	57-168
新南威尔士和澳洲首都直辖区	58-81
维多利亚	82-100
昆士兰	101-123
北领土	124-135
南澳	136-146
西澳	147-160
塔斯马尼亚	161-168

休闲娱乐	169-216
指南	170-180
购物	170-173
娱乐	174
夜生活	175
体育活动	176-178
健身和美容	178
儿童	179
节庆活动	180

各区列表	181-216
新南威尔士和澳洲首都直辖区	181-189
维多利亚	190-195
昆士兰	196-201
北领土	202-204
南澳	205-208
西澳	209-212
塔斯马尼亚岛	213-216

旅游路线	217-248
步行：莫斯曼湾码头到克里曼码头	218-219
驾车：蓝山往返游	220-221
步行：亨利王子陡崖路和三姐妹岩	222-223
驾车：沿大洋路	224-225
步行：墨尔本的黄金英里	226-227
步行：旧布里斯班和植物园	228-229
驾车：阳光海岸及其内陆地区	230-231
驾车：穿越阿斯頓高地	232-233
步行：阿德莱德：从北街到中央市场	234-235
驾车：巴罗莎谷（从威廉姆斯镇到史丙顿）	236-237
驾车：达尔文到利奇菲尔德国家公园	238-239
步行：乌比尔岩石艺术景点	240-241
驾车：玛格丽特河往返游	242-243
步行：漫步霍巴特中心	244-245

驾车：沿莱尔高速路从霍巴特到斯特拉罕	246-247
长途汽车游澳大利亚	248



饮食住宿	249-292
饮食	250-279
概况	250-253
新南威尔士和澳洲首都直辖区	254-260
维多利亚	261-265
昆士兰	266-268
北领土	269-270
南澳	271-273
西澳	274-276
塔斯马尼亚岛	277-279

住宿	280-292
概况	280-281
新南威尔士和澳洲首都直辖区	282-284
维多利亚	285-286
昆士兰	287-288
北领土	289
南澳	290
西澳	291
塔斯马尼亚岛	292



旅游准备	293-314
天气	294-296
文件	296
行李	297
健康	298-300
货币	300-301
通讯工具	302
求助	303
舒适与安全	304
旅游信息	305-307
开放时间	307
实用网址	308-309
媒体	309-310
书籍和电影	311
澳洲方言	312
澳洲历史上的主要人物	313
游客须知词汇表	314
澳洲词汇	314



地图	315-334
澳洲地图	316-331
地图索引	332-336

索引	337-352
-----------	----------------

致谢	353-356
----	---------

如何使用该书

澳洲概貌是对澳大利亚地理、经济以及人口等情况的介绍。生活在澳洲让人近距离观察澳洲今天的生活，澳洲的历史则带人回到了这个国家的过去。

如果你想要了解如何到达这个国家的详细信息以及到达之后的行程，请翻到整装出发这章。想要了解实用的信息，天气预报以及紧急服务，请翻到旅游准备这章。

旅游路线给了你步行或驾车探索澳洲的最新资讯。

名胜古迹、休闲娱乐、饮食住宿这几章按照地域分为几个地区进行介绍，见封二的地图。这些地区总是以同样的次序出现。在每个地区中，有名的城市和景点是以字母顺序排列。

名胜古迹的地图说明指的是书最后的地图或者单独的城市设计图。例如，爱丽丝泉的说明■ 318 M9，是指地图所在的页数（318）以及该泉的坐标（M9）。

澳洲概貌

要深刻广泛地了解澳洲需要花很长的时间，如果仅仅在悉尼或墨尔本呆几天是做不到的。尽管全球文化使得地球外观趋同，但这些遍布各地的城市却唤醒了我们尘封的记忆。坚固的维多利亚大楼和现代建筑让人想起了世界各地的城市，好坏参半的电视节目让英美人倍感熟悉。一些城市的标识——悉尼大剧院和墨尔本板球场——凝练了国家的品格，但是，对于这个国家的真正理解却来自于和澳洲人民的近距离接触。



从左至右：墨尔本博物馆的土著艺术；金伯利导游山姆·洛弗尔；1月26日——澳大利亚日；墨尔本富雷明顿赛马节上的女人日；新南威尔士的内地住所

澳大利亚人

到2007年，澳大利亚的人口大约有2100万，包括目前在海外的澳大利亚人。人口密度只有2.5人/平方公里，仅仅是英国的1/100。与其他的西方国家相比，澳大利亚的人口因为移民的缘故正在快速增长。整个20世纪，移民一批一批从欧洲大陆迁来，而最近，亚洲人也越来越多。只有69%的澳大利亚人出生在本土，其中还包括3%的土著人。不仅如此，澳洲人还比欧洲人年轻：25岁以下的人大约占人口总数的36%，而65岁以上的仅占13%。

至于宗教，尽管一些主要的宗教——佛教、伊斯兰教、印度教以及犹太教——有不少的教众，但75%的人还是信仰基督教。

一个幸运的国家？

澳洲人也不能避免现代社会的种种弊端：贫穷、财富分配不均、城乡环境的压力。但是，这个国家充斥着一种特别的乐观精神和一种任何事都已做好的自豪感。对于游人来说，在大城市中随处可见好客的人们，但是只有在边远的城区和乡村，从友好的点头致意、帮忙指路、轻松友好的气氛中，你才能体验到澳洲的精髓。即使是陌生人，他们也会给你无微不至的照顾并引导你领略当地的胜景。

经济

澳大利亚的西方资本主义经济是建立在自然资源、农业生产以及服务业的基础上的。服务业包括旅游以及一些小的制造业等。出口的主要产品有煤、黄金、铁矿石、铝、成品油、肉类、谷类、羊毛、酒和棉花。它的农业和矿业在世界上非常有竞争力，而制造业，如汽车生产已经开拓了出口的市场。美国是澳大利亚最大的贸易伙伴，其他依次是日本、中国和英国。

澳大利亚是世界上第四大酒品出口国，占全球市场的5%；英国是其最大的市场，占出口总量的40%，美国占30%。2004年全澳大利亚酒的出口量为52500万升（13900万加仑）。

政治

联邦政府依据的是英美的民主制。多党制选举并由总理领导的议会负责国家重大事件，包括国防、外交、贸易、财政、社会服务和移民。总督是由总理提议并由英国君主任命的，他必须同意已经通过的法律。澳大利亚的六个州和两个准州都拥有自己的议会。

大陆

澳大利亚的版图很容易被低估。这个由岛屿组成的大陆面积为760万平方公里（300万平方英里），占整个地球大陆

面积的5%；它是世界上第六大国。如果在城市中旅行，尤其是坐着从悉尼到帕斯的6小时航班，你就会体验到它的广袤无垠。大陆之外，澳大利亚被数千个零星小岛和大岛所包围，其中最大的是南部岛州塔斯马尼亚（Tasmania）。

几乎2/3大陆属于西半球，包括国土的西部、中部大部分和东部。因大部分是低平地，大陆被一些独特的风景分离来，比如乌鲁鲁（Uluru）（艾尔斯岩）、金伯利（Kimberley）和阿南地（Arnhem Land）等岩石要塞、麦克唐纳（MacDonnell）和弗林德斯山脉（Flinders）等崎岖的山脊。

大分水岭沿着东海岸线从极北部的约克角（Cape York）直至南部的维多利亚山，该山穿过巴斯海峡（Bass Strait）延伸到了塔斯马尼亚山脉。虽然这些山并不是很高——位于新南威尔士的科休斯科为最高峰，海拔2230米——但是它们对气候的影响很大，使得大半的人口都居住在这里。

在大分水岭和西部平原之间是南北走向的中东部低地。众多江河流域依次相接，其中包括全国最大的河流系统——穆雷河—达令河—马兰比吉河流域。

气候

由于面积广袤，澳大利亚约跨有35个纬度，是南极洲之外最干旱的大陆，气候种类极少。最大降雨量是在北部的热带地区，这里经年高温，夏天平均有29℃（84°F），而冬天也有24℃（75°F）。记录的最湿润的地区是北昆士兰的海拔1555米的贝伦登克尔峰（Mount Bellenden Ker），年平均降水量大约有8,000毫米，迄今最高降水记录是2000年的12,461毫米。大降水量产生的原因是温暖、潮湿的海洋气流在越过沿海的山脉时，在上升的过程中冷却，失掉湿气而转化成了雨。

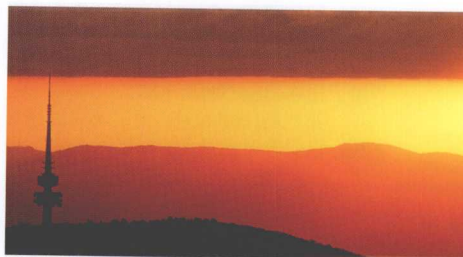
与北部只有夏天下雨不同，温和的南部在冬天和春天降水量稍高，而且这里每年的气温变化相对明显，夏天的最高温度是24℃（75°F），而冬天最低温度能达到10℃（50°F），此时，山顶上往往会下雪。这里大部分地区都非常干旱，降水极少，最干旱的艾尔湖（Lake Eyre）记录了这个平均125毫米的降水。

根据1889年在昆士兰的克朗克里（Cloncurry）的记录，尽管晚上会变冷，但是澳大利亚史上内陆最高温度是灼人的53℃（127.4°F），而最低温度是-23℃（-9.4°F），1994年在新南威尔士的夏洛特帕斯（Charlotte Pass）测得。

充分利用时间

许多游人钟爱飞行三角度假——悉尼（Sydney）、红岩中心（Red

Centre）、凯恩斯（Cairns）——而忽略了其他地方。但是许多人迹罕至的地方值得你花费额外的时间或者假期，这些地方包括世界遗产如弗雷泽沙岛（Fraser Island）、鲨鱼湾（Shark Bay）和塔斯马尼亚国家公园（Tasmanian wilderness）。别处，长长的海岸线上遍布宽敞的沙滩和山脉，城市和乡镇点缀其间，提供了远离大城市的景观、室外就餐环境和文化。或者，你也可以进入大分水岭（Great Dividing Range）山中的内地社区和山外的内陆小镇。



位于中堪培拉东北部的安思列山（Mount Ainslie）的日落

快速游览

澳大利亚分为6个州和2个准州。新南威尔士著名的旅游区包括悉尼及其周遭，作为城市标识的歌剧院（Opera House）和港湾大桥（Harbour Bridge）以及蓝山（Blue Mountains）和猎人谷（Hunter Valley）葡萄园遥相呼应。在遥远的北方有昆士兰的凯恩斯（大堡礁的所在地）、热带雨林、内陆探险、以及黄金海岸和世界顶级的沙滩。海岛游和游艇游是体验降灵节（Whitsundays）的好办法。

遥远的达尔文（Darwin）和热带气候的北领土顶端地带具有独特魅力。卡卡杜国家公园（Kakadu National Park）是世界遗产，乌鲁鲁国家公园（Uluru-Kata Tjuta National Park）以及麦克唐纳山（MacDonnell Ranges）概括了红岩中心的干旱气候。像探索偏僻的西澳北部的布鲁姆（Broome）和金伯利（Kimberley）一样，去发掘阳光明媚和崎岖山景的浪漫。喧闹的帕斯（Perth）是西澳东南部的经济中心。

尽管南澳大利亚的酒都是澳洲本土所产，阿德莱德（Adelaide）和巴罗莎谷（Barossa Valley）葡萄园仍然富含欧洲风情。墨尔本（Melbourne）是一个时尚之都，维多利亚的其他地方有山脉、沙漠和一条物产丰富的海岸线。极少有国际游人去塔斯马尼亚岛，但是那里的风景十分优美。

澳洲主要城市一瞥

悉尼：它的绚丽和浮华已经达到了国际大都市的水准，而这个港口城市的文化多元性暗示着一种高压、快节奏的生活。

堪培拉（Canberra）：国家首都，规划地井井有条，已然从一个郊区群落转变成为一个城市。

墨尔本：澳大利亚的体育和竞赛中心，以其艺术和文化而闻名。它的街道总是挤满了消费者，这里是全国最好的零售区。

布里斯班(Brisbane)：太平洋周边的城市，坐落在布里斯班河河畔，保留着不拘礼节的氛围和亚热带魅力。

达尔文：空袭和热带气旋的幸存者，是澳大利亚的亚洲门户，也是它最休闲的城市。

阿德莱德：规划整齐的道路、蜿蜒的河流、一条绿化带以及文化之城的名声使其弥漫着文明的气息。

珀斯：世界上最古老的城市之一，安详地俯瞰着天鹅河，紧紧连着国王公园，比邻其葱郁的灌木林。

霍巴特(Hobart)：为了其居民的永久幸福，城市年复一年都保持着稳固和原貌，享受着迷雾缭绕的神秘的惠灵顿山的庇护。



澳大利亚之最

新南威尔士之最



悉尼港（见66-70页）：从环形码头乘船以海平面的视角进行欣赏。

悉尼歌剧院（见68-69页）：如有演出，尽早订票。



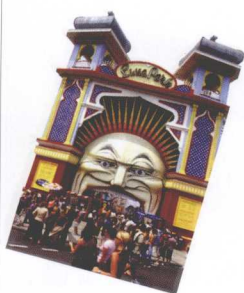
蓝山（见74-77页）：极致的风景、多样的活动和新鲜的空气，距离悉尼仅仅几个小时。

猎人谷（见79页）：葡萄酒界顶级的样本葡萄酒。

新南威尔士内陆（见81页）：崎岖且边远，但是零星散布着像布罗肯山之类的名胜。

上图：悉尼歌剧院和悉尼环形大桥

右图：凯恩斯的国会大厦



上图：圣科达的月亮公园

右图：墨尔本板球场



维多利亚之最

墨尔本板球场（见85页）：想要获得身在热情观众中的经历，你可以在冬季尝试在这里参加一场澳式比赛。

联邦广场（见86-87页）：这个墨尔本富有活力的文化中心是众多比赛的中心。

圣科达（见90页）：观赏墨尔本最好的随意的街道文化。

巴拉瑞特（见92页）：小河流经改造过的疏芬山，这个金矿小镇到处都是金子——可以在淘金盘上试试自己的手气。

大洋路（见96-99页）：这条经典路线在惊险的悬崖、安静的海湾和海岸沙滩之间迂回前进。



昆士兰之最

凯恩斯和北部热带地区（见106-107页）：昆士兰的北部首都，热带雨林以及景色别致的复仇角驾车游。

大堡礁（见110-114页）：长度超过了1200公里，是世界上最大的珊瑚礁。

黄金海岸（见115页）：主题公园——华纳兄弟，电影世界，西部野外水上世界，梦幻乐园，海底世界。

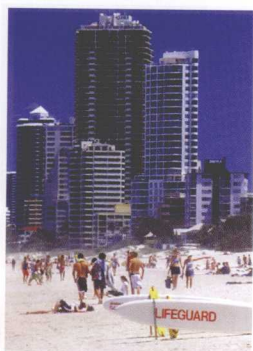
拉明顿国家公园（见116页）：雨林是徒步旅行的天堂，其中有鸮鹉和其他亚热带鸟类。

道格拉斯港（见117页）：一个流行但随意的旅游地，位于凯恩斯北部。

努沙岬（见118页）：这里能提供放松的生活方式和整年在阳光海岸安全地游泳。

罗克汉姆普敦（见120页）：你将不知该如何选择——植物园，乘船游览大凯伯尔岛，或者，在摩根山采矿。

降灵岛（Whitsunday Islands）（见123页）：敏锐的水手能够到达这个由74个葱郁小岛组成的群岛，这里的沙滩上有着世界级的食物和奢侈的娱乐。



上图：昆士兰黄金海岸的冲浪者天堂

下图：昆士兰的大堡礁



北领土之最

爱丽丝泉城(Alice Spring)(见126页): 这个偏僻小镇是拉拉品塔(Larapinta)和那马吉拉(Namatjira)的盆地, 这两条河流经瓦塔卡国家公园和麦克唐纳山脉, 沿途都是优美的山谷风景。

卡卡杜国家公园(见128-129页): 乌比尔和诺朗吉岩是北领土最容易到达的土著岩石艺术景点。

乌鲁鲁(艾尔斯岩石)(见132-135页): 生动广袤, 这是澳大利亚最大最神秘的景点之一。



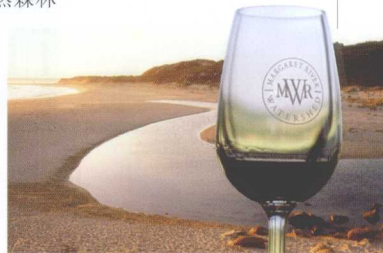
上图: 卡卡杜国家公园——诺朗吉岩石艺术: 脖子有褶皱的蜥蜴

南澳之最

阿德莱德节日庆典中心(见138页): 每个偶数年你都会在这里看到歌剧、舞蹈、戏剧和音乐表演。

阿德莱德山脉(见141页): 风景优美, 自然森林和美丽的花园环绕着这里。

巴罗莎谷(见142页): 澳大利亚著名的葡萄酒之乡。



玛格丽特河: 河城市、葡萄酒产区

西澳之最

罗塔纳斯岛(见152页): 在一个凉爽的日子里, 你可以骑车沿着印度洋海岸线游览。

布鲁姆(见155页): 在这偏远的胜地预定一只骆驼, 骑着它游览整个海滩。

玛格丽特河(见158-159页): 你可能对优质的葡萄酒或者冲浪感兴趣, 但是别忘了参观窑洞、森林和海滩。

鲨鱼湾(见160页): 并不像它的名字这么危险: 在猴子美亚海滩可以碰见海豚并可喂食。



回忆本该如此——布鲁姆电缆海滩的落日



塔斯马尼亚之最

摇篮山-圣克莱尔湖国家公园(见163页): 留意小袋鼠、袋熊和负鼠, 还有可能见到鸭嘴兽。

亚瑟港(见166页): 体味囚犯的生活。

斯特拉罕和西海岸(见167页): 斯特拉罕的滨海运动使得这片世界上仅存的荒凉地带更加完整。

购物之最

岩石区(见64页): 位于悉尼, 体现着澳大利亚的品质——亚古巴帽、德里扎-博恩衣服和蛋白石——还有一个周末市场。

欧门帝市场(见118页): 这个星期六早上大型的昆士兰艺术品和手工艺品市场非常拥挤, 所以请早早到达。

大卫·琼斯(见191页): 墨尔本伯克街上的百货商店的一个分店, 拥有澳大利亚大多数主要品牌和一个完美的餐厅。

创意本土(见210页): 这家位于帕斯的画廊可能是整个西澳最大的土著艺术陈列馆。

萨拉曼卡集市(见214页): 每周六在霍巴特港



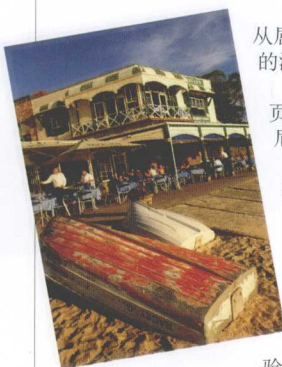
悉尼岩石区的街头娱乐

交换塔斯马尼亚的廉价品和废旧品。

饮食之最

祖帕咖啡 (见254页)：这家坐落在蓝山的卡通巴咖啡店，是一个休息和放松的绝佳场所，而且价钱也较合理。

奥特曼美食苑 (见256页)：想要品尝最正宗的土耳其菜，请到堪培拉。



位于悉尼屈臣氏湾的海滩道尔

摇篮山的天鹅湖——塔斯马尼亚的圣克莱尔国家公园



海滩道尔 (见258页)：观赏从屈臣氏湾经过杰克逊港到悉尼港的海景，品尝海鲜和美酒。

贝尼朗角纪莪餐厅 (见259页)：悉尼最好的饭店之一，在贝尼朗角能够俯瞰整个港湾。

歌剧院酒吧 (见259页)：现代澳大利亚小酒馆，能够欣赏到海港和歌剧院，晚上有爵士和灵魂乐队表演。

罗克普尔酒店 (见259页)：是悉尼也是澳大利亚最好的酒店之一，但是最好能和付钱的朋友一起去。

顶峰酒店 (见260页)：位于悉尼乔治路的47层之上，这里的食物能够与其风景相匹配。

悉尼鱼类市场 (见260页)：从市场上购买或者体验一下海鲜餐馆，绝对省钱。

吉米-沃特森的酒吧和餐馆 (见263页)：在这里，墨尔本北部的郊区，最大的问题是如何找到能和优质葡萄酒搭配的食物。

大食坊 (见264页)：在墨尔本的郊区吃着极品海鲜，欣赏美丽的飞利浦港。

越南餐馆 (THY THY 1) (见264页)：在墨尔本这个有名的越南酒店里能够节省开支。

艾科酒馆 (见267页)：简约，在布里斯班式的迷人布局中享用诱人的美食。

美人鱼咖啡酒吧 (见267页)：在伯利角黄金海岸的一个冲浪海滩享用美味的、非正式的菜肴。

红奥卡烤肉店 (见268页)：凯恩斯最好的野生动物烧烤店。

寂寞之音餐厅 (见270页)：顶级内陆烧烤，能够观赏乌鲁鲁 (艾尔斯岩)——但价格昂贵。

柑橘餐厅 (见272页)：位于阿德莱德的风格独特的澳大利亚酒店——以其早餐而闻名。

黑岩咖啡馆 (见275页)：游玩卡尔巴里国家公园之后，在这里休息一下，领略一下印度洋的风采。

启航与停泊啤酒屋 (见275页)：一个澳大利亚本土酒吧，供应自己酿造的啤酒。在这里你还能远眺弗里曼特尔之外的美景。

印度茶社 (见276页)：享受摩尔顿湾的昆虫沙拉并能俯视帕斯的科特斯鲁海滩。

Fee and Me (见278页)：位于北部的朗塞斯顿，是塔斯马尼亚最好的正餐酒店。

杰克曼 & 马克鲁斯 (见278页)：一家霍巴特面包房，供应好吃的开胃菜和咖啡。

温莎公爵 (见286页)：在墨尔本19世纪大酒店喝下午茶是上流社会的场合。

住宿之最

皇冠停泊酒店 (见283页和右图)：南太平洋沿岸的一家安静的19世纪酒店。

凯悦酒店 (见283页)：位于堪培拉风景区，豪华艺术装修。



在悉尼鱼类市场购买或尝鲜



胡椒客酒店（见283页）：它的奢华以及猎人谷的景致让其在南新威尔士首屈一指。

罗素酒店（见284页）：位于悉尼的岩石区，维多利亚风格的食宿。

女王崖酒店（见286页）：位于风景区的维多利亚时代的大酒店，面朝菲利普港。

城市罗宾逊（见286页）：墨尔本唯一的一家旅舍，在众多大酒店中提供了一种别样的选择。

复仇角海滩酒店（见288页）：提供基本的食宿，这里的热带雨林延伸到了海滩上。

鳄鱼饭店（见289页）：在北领土游览卡卡杜国家公园时，这里是一个不错的歇脚处。

贝拉度假村（见290页）：这些小别墅包括19世纪中期的一个教堂和学校。

摇篮山旅舍（见292页）：在这个乡间的奢华之处能够看到塔斯马尼亚的世界遗产——著名的荒原。



南澳的热气球



经历之最

品味一杯澳大利亚葡萄酒，穿过葡萄园远望，或者来一个葡萄酒之旅以了解其真的制作过程。

如果你没有机会——或者勇气——在大自然中见到澳大利亚的野生动物，那么，到澳大利亚的禁猎区或者公园是第二好的经历。

在任何一個州的首府体验欧亚烹饪风格的融合。

欣赏大峡谷、山谷和悬崖。走进蓝山吸收桉树的清香。

如果你对木蠹蛾的幼虫难以下咽，那就在土著人带领下进行丛林大搜索，尝尝内陆野生的坚果和水果。

如果你在参观大堡礁的时候不想弄湿自己的脚，一些干旱的路线包括乘坐玻璃底的半潜式轮船或者直升机是最好的选择。

步行9.4公里周游乌鲁鲁（艾尔斯岩），领略它的宏伟。

如果你想见到鳄鱼、水果蝙蝠、蟒蛇、鸟翅蝴蝶和鹤鸵的话，预约一个导游前去热带雨林探险。

如果你在城郊，清晨或者黄昏时候很容易就能见到袋鼠——可以问当地人最好的地点在哪里。

内陆夜里的星星非常大，非常明亮，给人以触手可及的假象。

经小路探索塔斯马尼亚荒原的山脉和森林，路程从5天日程的内地小路到适合轮椅和小车散步的1小时小道不等。

热气球让你从一个另一个视角领略澳洲风景，而且每个州的选择都很多。

几个历史上的监狱现在也是旅游胜地——这样的旅行让你清晰地了解最初的欧洲定居者的残酷生活。

登顶位于瓦特卡国家公园（Watanika National Park）的国王大峡谷（Kings Canyon），欣赏沙漠的迷人景色。

尽管澳大利亚不是主要的生产芝士的国家，但是精品芝士制造商生产出了几种世界级的芝士。



上图：南新威尔士卡通巴附近的蓝山
从澳大利亚葡萄园采摘的成熟的葡萄



上图：在西澳寻找海豚



上图：昆士兰复仇角的雨林中的木板路

南澳带着幼仔的母袋鼠



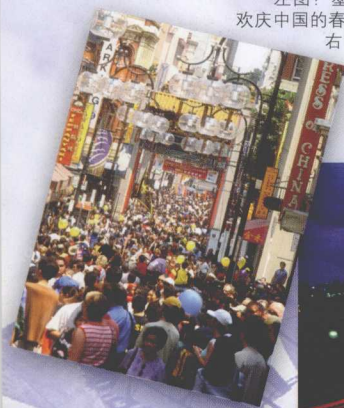
生活在澳洲

城区与郊区	12-13
澳洲的土著文化	14-15
澳洲的体育	16-17
澳洲的文化	18-19
澳洲的自然	20-22

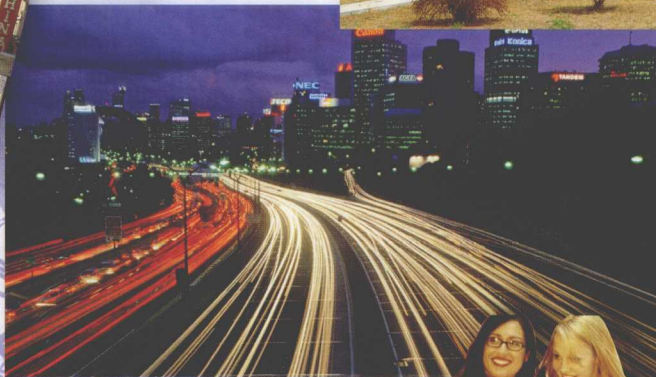


左图：墨尔本小伯克路上的中国城，人们欢庆中国的春节

右图：位于昆士兰查特斯堡的一幢有着澳大利亚传统的带走廊的房子。



右图：一个汽车的国度——悉尼的高峰时间



城区与郊区

可持续生活

一个澳大利亚人每年制造的垃圾超过1.4公吨。20世纪50年代，垃圾产量相对较少，包装袋使用频率很低，许多容器都能回收利用，食物的残渣也能用来充当花园的肥料。而如今，消费品流行多层包装，一次性包装袋也成了很平常的东西，而且，买一个新产品往往比维修一个旧的更便宜。地方理事会在培训其居民将垃圾分类以便于进行回收再利用。下一个目标是再减少整体消费，但是最终，可持续就意味着要回到过去。

尽管是世界上都市化比较明显的国家之一，澳大利亚仍然从它那郊区的历史中获益匪浅。从它被称为“骑在羊背上的国家”开始，澳大利亚已经做出了改变。澳大利亚超过3/4的人口集中在从北昆士兰到阿德莱德的沿海一带，85%的人口居住在州或领土的首府以及人口超过10万人的大城市里。移民使得这一趋势更加明显，因为新来的人都住在城市里。尽管澳大利亚郊区的日用品价格低廉、持续干旱、接受教育困难，而且距离会造成不便，但是，这里还是充满活力。毫无疑问，郊区的人们性格坚韧，而且这些家伙也是你碰到的最友好的人——或许是因为他们那里人烟稀少，但更多的是因为作为小社区的成员，有时他们不得不相互合作才能生活下去。众人拾柴火焰高，如果你的拖拉机坏了，邻居会很乐意帮忙。因此不要害怕认识郊区的人——说不定什么时候你就需要别人的帮助。

位于新南威尔士墨尔本的大麦利诺羊浮雕，足有三层楼之高——这是一个绵羊的国度





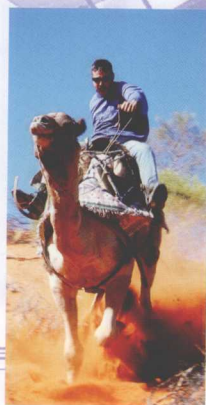
南澳的路牌

左图：又长又直的公路是澳大利亚郊区的一个特征

下图：北领土牧场上的牛群



左图：位于北领土的爱丽丝泉南部保护区的彩虹谷骆驼之旅



关爱土地

在过去的17年里澳大利亚郊区发生了一场绿色革命。各个社区联合在一起组成了关爱土地联盟并担负起保护环境的重任，由于过度清洁、乱砍乱伐、河流的堰塞以及过度的灌溉使得郊区环境日趋恶化。风吹水蚀让表层土流失，地下水位上涨让土地含盐量过高，这些都能够毁坏大面积的土地。新南威尔士州70%—80%的灌溉土地被盐分问题所困扰，而且，盐分过高还会影响水质和储水池的产量，从而对依靠它们的城乡社区造成危害。现在政府部门开始资助关爱土地联盟，前景光明起来。

城区改造

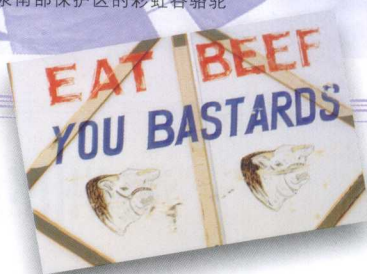
在过去的50年左右的时间里，大多数澳大利亚城市居民意识到自己想要一块郊区的土地，在那里用砖砌一幢带有后院的房子，在后院里可以种花和娱乐。所以一个个郊区建起了1000平方米的社区，它们向外延伸到了悉尼、墨尔本等一些大城市的边缘。今天，物价飞涨，可用地短缺，出生率下降，单身男女增多，建立中高密度且交通发达的社区成为一种趋势。现在城区和郊区的新房都是多层公寓。随着悉尼和墨尔本的旧式平房装修一新，生活又回到了市中心。

爱车也疯狂

二战结束以后，财富的增加带动了汽车行业的发展。现在，澳大利亚汽车的人均拥有量居世界第二——平均每2.2个人里就有1辆车。汽车污染了大城市的环境，尤其是布里斯班和悉尼，因为它们的地理环境不能提供有效的交通路线。政府建了快速路缓解交通压力。在这些快速路建成的同时，它们开始变得拥挤——汽车成了城市甚至国家的文化。澳大利亚人均汽油消耗量居世界第三位，所以只有当澳大利亚人平息他们对汽车的狂热，主要城市的污染才会有所缓解。

澳洲内陆

“内陆在哪里呢？”这是每个初到澳大利亚的游人的第一个问题。很不幸，这个地方根本就不存在。而且，除了维多利亚和塔斯马尼亚，其他每个州都有内陆地区。当然，红岩中心是在内陆，但是内陆是从哪里算起的呢？有人将其简单地称为“天涯海角”，还有人认为，如果满是灰尘的车上贴满“你个吃牛排的混蛋”（Eat Beef, You Bastard!）的标签，表明他们已经到过内陆了。其实，内陆意味着偏远和稀少的人口，当你到达的时候你自然就发觉了。





种族划分的表情——一个提维 (Tiwi) 舞者的传统肖像画



在昆士兰约克角发现的土著艺术家克瑞格·库米特 (Craig Koorneeta) 雕刻的木鱼

墨尔本博物馆中的太平洋文化



在新南威尔士布罗肯山附近的穆塔文提国家公园中的土著岩石艺术



澳洲的土著文化

土著语言

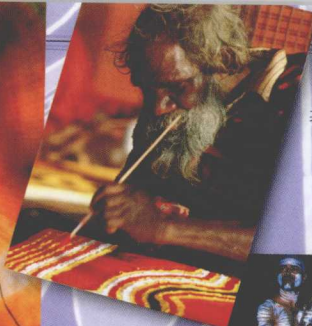
不可避免，语言与文化和精神保持一致，并与故事创作、文化法规和传统运用相联系。在殖民化之前，可能会有250中土著语言和700多种方言，而如今剩下的还不到一半；好多语言只有老人才能懂，而且日常生活中使用的只有30种。尽管社区已经在恢复使用一些语言，但仍有好多语言处于危险之中。在一些偏远的地区，与西方影响的隔离使得当地方言能够持续使用。本土的语言也教给了学生。一些本土的乐队，比如著名的尤斯·印地乐队就用自己的语言创作了多首歌曲。

澳洲土著是一个综合体，它打破了陈规。这里的土著居民虽然生活在21世纪，但是他们拥有长达4万年的传统，而且他们或多或少的模仿也使得他们能够适应现在的变化。对于传统的土著居民来说，主要的追求就是回到他们的家乡——那个他们主动离开或者被迫搬走的地方。而对城市的混血土著人来说，不断地重新评估他们的财产意味着留在现代澳大利亚现实中，同时他们已经向过去妥协。作为一个游人到这个国家面临着—个窘境，你在体验土著文化的同时会因为旅游而贬低了他们的传统。当然这不一定是事实，土著人为了适应现代社会不得不做出妥协，他们中的大多数人继续开展文化活动，包括跳舞和艺术来寻找将过去融合到现代的新方法。作为一种文化现象，这种不成熟的艺术复兴不仅使得澳大利亚文化开始复苏，而且还让长期活在白人社会里企图忘记过去不公的人重获自豪的信念。



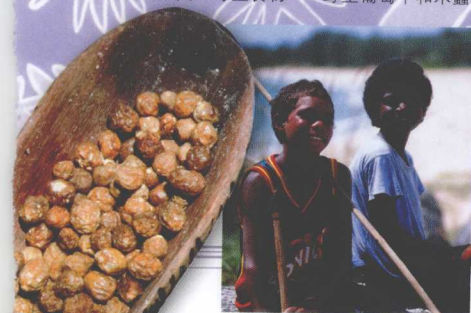


上图：北领土仍然保留着传统的编织方法



西澳巴
尔戈山的土
著艺术中心

下图及左下图：野生食物——野生葡萄干和木蠹蛾幼虫 土著舞蹈——
红岩中心的土著表演



右图：2000年
悉尼奥运会上的卡
西·弗里曼



土著野生食物

在很多城市酒店里，野生的东西非常风靡，而对土著人们来说，这些能帮助他们维持生计。所以，从北部昆士兰遍布水果树的雨林到南部植被很少的沙漠，土著人对于在哪里采摘和狩猎都了如指掌。孩子们从自己的长辈那里学到关于土地、季节、动植物的知识以及在荒芜地带采摘和狩猎的技巧。虽然有些植物能直接进食，但是很多有毒的水果在吃前需要在水中过滤冲洗几天。

被盗的一代

从19世纪末期到20世纪60年代，澳大利亚政府推行了一项政策，为了使自己的家乡成为白人社会的一部分，一些土著孩子离开自己的家。虽然具体数目不是很大，但是成千上万的婴儿和儿童被强行分离。当这些孩子长大成人后，童年的不幸成为了他们的负担，而迫于政治上的压力，1995年联邦政府进行了一次调查并在两年之后写了《带他们回家》(Bringing Them Home)的报告，声称这种政策是一种种族隔离，要求政府道歉以补偿受害人的损失，并且建立了一个全国道歉日。因为保守的联邦政府在议会辩论中无法通过“道歉”一词，2000年5月，一个大约由25万人组成的游行队伍穿过悉尼海港大桥来表示对和解的支持。

土著音乐

尤斯·印地乐队(Yothu Yindi) 1991年的畅销歌曲“财富”将这种和解带上了舞台。西方摇滚和古代音乐表演融合进了阿南地的古老歌曲之中，将迪吉里杜管和响板与电吉他相结合。他们的表演以改编传统神话为特色，而包括梦世纪和神圣内容的歌曲首先获得了部落首领的首肯。尤斯·印地乐队曾被誉为“全球音乐界中将本土和现代音乐完美结合的乐队”。作为乐队的领唱，当时还是一个校长的尤努平古(Yunupingu)被评为1992年澳大利亚年度人物，他说：“决定我们身份的不是肤色，而是培养我们的文化。”

卡西·弗里曼

卡西·弗里曼于1973年出生在昆士兰北部的马凯，她是第一个代表澳大利亚的土著田径运动员。她打破了澳大利亚和英联邦200米和400米的记录，成为1991年澳大利亚年度新人。她在1990年和1994年英联邦运动会中夺得金牌，在1996年亚特兰大奥运会上夺得银牌，而2000年悉尼奥运会上400米的冠军让她的职业生涯达到了顶峰。2003年，她宣布退役。现在她建立了卡西·弗里曼基金，帮助那些有机会和梦想的澳大利亚土著人。